

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 0434-20
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 0434-20

SERVIÇO E EQUIPAMENTOS DE TRANSMISSÃO DE DADOS VIA SATÉLITE PARA O SISTEMA DE TELEMETRIA HIDROMETEOROLÓGICA DE ITAIPU (STH)

SERVICIO Y EQUIPAMIENTOS DE TRANSMISIÓN DE DATOS VÍA SATÉLITE PARA EL SISTEMA DE TELEMETRIA HIDROMETEOROLÓGICA DE ITAIPU (STH)

ADITAMENTO 1

ADITIVO 1

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0434-20, a ITAIPU responde questionamentos de empresas interessadas na presente licitação:

I) De conformidad a lo dispuesto en el subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0434-20, la ITAIPU responde preguntas de empresas interesadas en la presente licitación:

PERGUNTA 1

O CBC indica no item 1.3 PRINCIPAIS REQUISITOS DE PARTICIPAÇÃO E HABILITAÇÃO, subitem 1.3.2 A empresa será considerada habilitada para: b) Declaração, sob as penas da lei, que a proponente está autorizada pela INMARSAT a prestar serviços de comunicação via Satélite IsatData PRO.

Serão aceitas as propostas de empresas que podem alugar os serviços necessários de outra empresa habilitada pelo INMARSAT para fornecer o serviço IsatData PRO, possibilitando assim a participação de várias empresas e, ao mesmo tempo, várias ofertas para escolher?

PREGUNTA 1

“El PBC dice en el ítem 1.3 PRINCIPALES REQUISITOS PARA PARTICIPACIÓN Y HABILITACIÓN, sub-ítem 1.3.2 Será considerada habilitada la empresa que: b) Declaración bajo las penas de la ley que el oferente está autorizado por la INMARSAT a proveer servicios de comunicación vía Satélite IsatData PRO.

Serán aceptadas las ofertas de empresas que puedan arrendar los servicios requeridos de otra empresa que está habilitada por la INMARSAT para proveer el servicio IsatData PRO, haciendo posible de esta manera dar participación a varias empresas y al mismo tiempo disponer de varias ofertas para elegir?”

RESPOSTA

Não serão aceitas este tipo de proposta sugerida. Serão aceitas apenas propostas de empresas representantes e autorizadas pela INMARSAT, conforme estabelece o requisito de habilitação.

RESPUESTA

No serán aceptadas estos tipos de oferta sugeridos. Sólo serán aceptadas las ofertas de empresas representantes y autorizadas por la INMARSAT, conforme establece el requisito de habilitación.

PERGUNTA 2

“Recebi o edital de VSAT para telemetria da Itaipu Binacional e no requisito mandatário está na utilização do terminal remoto Inmarsat Pro, restringindo a competitividade e possibilidades de ser prestado o serviço com outras tecnologias com benefícios tecnológicos superiores ao Inmarsat e também com preços mais otimizados.

Desta forma, venho solicitar a comissão de licitação e ao corpo técnico/engenharia da

PREGUNTA 2

Recibí el pliego VSAT para telemetría de Itaipu Binacional y el requisito obligatorio es el uso del terminal remoto Inmarsat Pro, lo que restringe la competitividad y las posibilidades de proporcionar el servicio con otras tecnologías con beneficios tecnológicos superiores a Inmarsat y también con precios más optimizados. De esta manera, vengo a solicitar a la comisión de licitación y al personal técnico / ingeniería de Itaipu Binacional la autorización para presentar

Itaipu Binacional autorização de apresentar uma proposta de serviços utilizando tecnologia VSAT TDM/TDMA.”

RESPOSTA

A aquisição do serviço de transmissão de dados para telemetria ISATData Pro da INMARSAT não restringe a competitividade uma vez que qualquer empresa, no Brasil e no Paraguai, podem se tornar um representante comercial para prestação deste serviço. Ficam, assim, mantidas as exigências das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 3

“Tendo em vista a especificação técnica do edital, notamos que existe uma exigência que o serviço seja feito através da tecnologia Inmarsat Pro, limitando a oferta do serviço por outras tecnologias mais competitivas e vantajosas tecnicamente. Por esta razão, solicitamos a abertura ao requisito tecnologia para poder prestar o serviço através de vsat tdm/tdma, possibilitando a participação de mais proponentes e aumentando a concorrência no processo.”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 2.

PERGUNTA 4

Tendo em conta a complexidade técnica solicitada e a fim de apresentar uma proposta conforme as necessidades, nas melhores condições de execução e preço, solicitamos respeitosamente uma prorroga de 15 dias para a recepção das propostas indicadas no ponto 1.2.4 do PBC. ITAIPÚ outorgaria esta autorização?

RESPOSTA

Solicitação aceita. Favor reportar-se ao item II deste aditamento.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 0434-20, a ITAIPU altera as datas do Calendário de Eventos da licitação, (nova data da sessão pública) para:

una propuesta de servicio utilizando la tecnología VSAT TDM / TDMA.

RESPUESTA

La adquisición del servicio de transmisión de datos para telemetría ISATData Pro de la INMARSAT no restringe la competitividad, debido a que cualquier empresa, en el Brasil y en el Paraguay, pueden volverse/convertirse en representante comercial para prestación de este servicio. Así siendo, se mantienen las exigencias de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 3

En vista de la especificación técnica del pliego, observamos que existe el requisito de que el servicio se realice utilizando la tecnología Inmarsat Pro, lo que limita la oferta del servicio por otras tecnologías técnicamente más competitivas y ventajosas. Por esta razón, solicitamos la apertura al requisito de tecnología para poder proporcionar el servicio a través de vsat tdm / tdma, permitiendo la participación de más oferentes y aumentando la competencia en el proceso.

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 2.

PREGUNTA 4

“Teniendo en cuenta la complejidad técnica solicitada y a fin de presentar una oferta conforme a las necesidades, en las mejores condiciones de prestación y precio, solicitamos respetuosamente una prórroga de 15 días para la recepción de las propuestas indicadas en el punto ITAIPÚ otorgaría dicha autorización 1.2.4 del PBC.”

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Remitirse al numeral II de este aditivo.

II) De conformidad a lo dispuesto en el sub ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0434-20, la ITAIPU altera las fechas del Calendario de eventos de esta licitación, (nueva fecha da sesión pública) para:

(...)
11.2.2 Formalização de consultas:
[Até 29/05/20](#)

1.2.3 Respostas:
[Até 05/06/20](#)

1.2.4 Recepção das propostas:
[Até às 9h de 16/06/20](#)

1.2.5 Início da Sessão Pública com a divulgação das propostas:
[Em 16/06/20, a partir das 9h](#)

1.2.6 Início da etapa de disputa de lances:
[Em 16/06/20, a partir das 9h30min](#)

(...)

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 0434-20.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 22.05.20

(...)
1.2.2 Formalización de consultas:
[Hasta 29/05/20](#)

1.2.3 Respuestas:
[Hasta el 05/06/20](#)

1.2.4 Recepción de las propuestas:
[Hasta las 8:00 hs. de 16/06/20](#)

1.2.5 Inicio de la Sesión Pública con la divulgación de las propuestas:
[El 16/06/20, desde las 8:00 hs.](#)

1.2.6 Inicio de la etapa de disputa de lances:
[El 16/06/20, desde las 8:30 hs.](#)

(...)

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0434-20.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 22.05.20